

Finanzgericht München predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem vprašanju:

Kako je treba razlagati izraz „celotni stroški“ iz člena 11, del A, prvi odstavek, točka c, Direktive Sveta 77/388/EGS ⁽¹⁾? Ali obsegajo celotni stroški za stanovanje za osebno rabo, ki se nahaja v za podjetje v celoti namenjenem poslopiju (poleg tekočih stroškov), tudi v skladu z vsakokratnimi notranje državnimi ureditvami, letne odbitke za rabo poslopij in/ali ob opiranju na vsakokratna notranja državna obdobja za odbitek in popravek izračunani letni delež pridobitvenih in proizvodnih stroškov, ki so upravičevali do odbitka davka na dodano vrednost?

⁽¹⁾ UL L 145, str. 1.

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Finanzgericht Köln z dne 27. januarja 2005 v zadevi Herbert Schwarz in Marga Gootjes-Schwarz proti Finanzamt Bergisch Gladbach

(Zadeva C-76/05)

(2005/C 93/27)

(Jezik postopka: nemščina)

Finanzgericht Köln je s sklepom z dne 27. januarja 2005 v zadevi Herbert Schwarz in Marga Gootjes-Schwarz proti Finanzamt Bergisch Gladbach, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 16. februarja 2005, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Finanzgericht Köln predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem vprašanju:

Ali nasprotuje členom 8a/18 (splošni prost pretok oseb), 48/39 (prosto gibanje delavcev), 52/43 (svoboda ustanavljanja) oziroma 59/49 (svoboda opravljanja storitev) Pogodbe ES, da se plačila šolnin določenim nemškimi šolam, ne pa plačila šolnin šolam na preostalem ozemlju Skupnosti, v skladu s členom 10(1), točka 9, Einkommensteuergesetz v verziji, ki je veljala za leti 1998 in 1999, lahko kot posebni izdatki upoštevajo kot olajšava dohodnine?

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Tribunale di Livorno z dne 19. januarja 2005 v zadevi Gentilini Umberto proti Dal Colle Industria Dolciaria SpA

(Zadeva C-78/05)

(2005/C 93/28)

(Jezik postopka: italijanščina)

Tribunale di Livorno je s sklepom z dne 19. januarja 2005 v zadevi Gentilini Umberto proti Dal Colle Industria Dolciaria SpA, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 17. februarja 2005, Sodišču Evropskih skupnosti predložilo predlog za sprejem predhodne odločbe.

Tribunale di Livorno predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjih vprašanjih:

- a) Ali je treba glede na vsebino člena 17 Direktive Sveta 86/653/EGS ⁽¹⁾ z dne 18. decembra 1986 o usklajevanju zakonodaje držav članic o samozaposlenih trgovskih zastopnikih, njen člen 19 razlagati tako, da nacionalni izvedbeni predpis lahko določi, da je ureditev nadomestila, ki pripada zastopniku, izplačana na podlagi kolektivne pogodbe, ki zavezuje njene podpisnike, brez upoštevanja pogojev iz dveh alinej člena 17(2)(a) in ki se izračuna v skladu z merili, ki ne izhajajo iz direktive, temveč iz same kolektivne pogodbe, kar ima za posledico, da je v veliko primerih znesek nadomestila, ki ga je treba izplačati, znatno nižji od tistega najvišjega, predvidenega v direktivi?
- b) Ali je treba izračun nadomestila opraviti analitično, z oceno nadaljnjih provizij, ki bi jih zastopnik lahko prejel v letih po razvezi pogodbenega razmerja v zvezi s strankami, ki jih je pridobil oziroma glede na dosežen povečan obseg poslovanja, upoštevajoč načelo pravičnosti samo za popravke zneskov, ali so dovoljene različne, bolj sintetične metode izračuna, ki v večji meri upoštevajo načelo pravičnosti?

⁽¹⁾ UL L 382, 31.12.1986, str. 17.